

**Eelotsuse küsimus**

Kas toote päritolu on tõendamata, kui tootele on antud osaline liikumissertifikaat vastavalt Euroopa ja Vahemere piirkonna lepingu protokollile nr 4 mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta, mida on muudetud EL-Egiptuse Assotsiatsiooninõukogu 17. veebruari 2006. aasta otsusega nr 1/2006<sup>(1)</sup>, artiklile 20, kuigi viidatud sätte tingimused ei olnud täidetud, sest see osa tootest ei olnud sertifikaadi väljaandmise hetkel sertifikaadi välja andnud tolliasutuse kontrolli all?

<sup>(1)</sup> ELT L 73, lk 1

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour administrative d'appel de Paris (Prantsusmaa) 10. detsembril 2012 — Société Reggiani SpA Illuminazione versus Ministre de l'Économie et des Finances**

(Kohtuasi C-618/12)

(2013/C 101/19)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Cour administrative d'appel de Paris

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Société Reggiani SpA Illuminazione

Kostja: Ministre de l'Économie et des Finances

**Eelotsuse küsimus**

Kas 6. detsembri 1979. aasta direktiivi 79/1072<sup>(1)</sup> artikkel 2 piirab asutamisevabadust, kuna näeb õiguse käibemaksu tagasi saada ette üksnes kinnisasjade puhul?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 6. detsembri 1979. aasta kaheksas direktiiv 79/1072/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — välismaal asuvatele maksukohustuslastele käibemaksu tagastamise kord (EÜT L 331, lk 11; ELT eriväljaanne 09/01, lk 79).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesfinanzhof (Saksamaa) 2. jaanuaril 2013 — Agentur für Arbeit Krefeld — Familienkasse versus Susanne Fassbender-Firman**

(Kohtuasi C-4/13)

(2013/C 101/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Bundesfinanzhof

**Põhikohtuasja pooled**

Vastustaja ja kassatsioonkaebuse esitaja: Agentur für Arbeit Krefeld — Familienkasse

Kaebaja ja vastustaja kassatsioonimenetluses: Susanne Fassbender-Firman

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas määruse nr 1408/71<sup>(1)</sup> artikli 76 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et töökohaliikmesriigi pädeval asutusel on määruse nr 1408/71 artikli 76 lõike 1 kohaldamise üle otsustamisel kaalutusõigus, kui pere liikmete elukohaliikmesriigis ei ole hüvitist taotletud?
2. Juhul kui esimesele küsimusele vastatakse jaatavalt, siis millistel kaalutlustel võib perehüvitiste maksmiseks pädev töökohaliikmesriigi asutus kohaldada määruse nr 1408/71 artikli 76 lõiget 1 nii, nagu oleks hüvitised määratud pere liikmete elukohaliikmesriigis?
3. Juhul kui esimesele küsimusele vastatakse jaatavalt, siis millises ulatuses on pädeva asutuse kaalutusotsus kohtulikult kontrollitav?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 14. juuni 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaal-kindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pere liikmete suhtes (EÜT L 149, lk 2; ELT eriväljaanne 05/01, lk 35), muudetud nõukogu 2. detsembri 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 118/97 (EÜT 1997 L 28, lk 1; ELT eriväljaanne 05/03, lk 3).

**Gabi Thesing, Bloomberg Finance LP 18. jaanuaril 2013 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 29. novembri 2012. aasta otsuse peale kohtuasjas T-590/10: Gabi Thesing, Bloomberg Finance LP versus Euroopa Keskpank**

(Kohtuasi C-28/13 P)

(2013/C 101/21)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Apellant: Gabi Thesing, Bloomberg Finance LP (esindajad: solicitor M. Stephens, solicitor R. Lands)

Teine menetlusosaline: Euroopa Keskpank

**Apellandi nõuded**

— tühistada Üldkohtu 29. novembri 2012. aasta otsus kohtuasjas T-590/10. Otsus tuleks tühistada, kuna Üldkohus rikkus seda kohtuotsust tehes õigusnormi.